

Colectores de mezcla M2K

334857B

ES

Para la mezcla proporcional de recubrimientos de componente plural. Únicamente para uso profesional.

Pieza 17D763 - Colector M2K

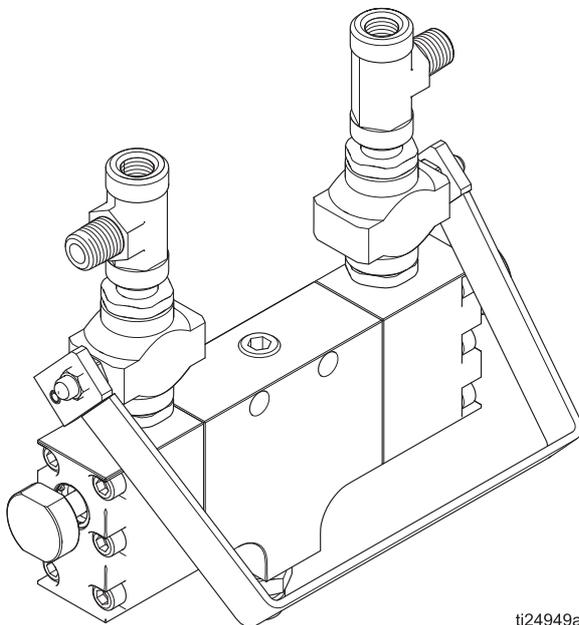
Pieza 24W861 - Colector remoto M2K

Vea la página 2 para información sobre el modelo, incluso la presión máxima de trabajo.



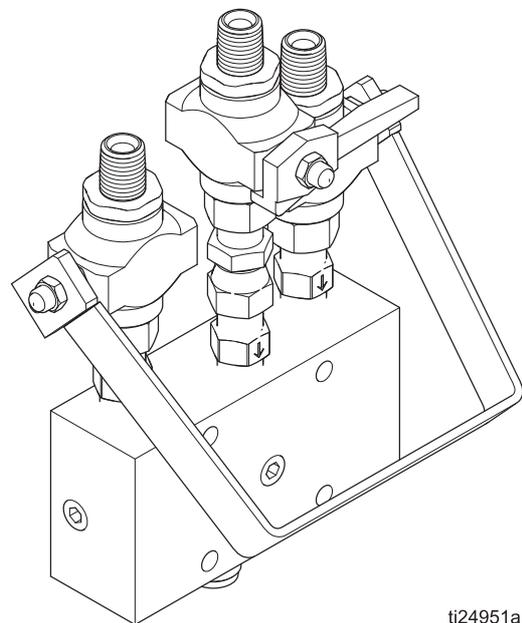
Instrucciones de seguridad importantes

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual y del Manual de Instrucciones-Piezas Sistema pulverizador M2K. Guarde todas las instrucciones.



ti24949a

Nº de pieza 17D763



ti24951a

Nº de pieza 24W861

Índice

Advertencias	3	Mantenimiento	9
Entradas de conexión	5	M2K (17D763)	9
Puesta a tierra	6	Resolución de problemas	11
Lavado antes de utilizar el equipo	6	Aislamiento de un problema de mezcla	11
Funcionamiento	7	Piezas	13
Puesta en marcha	7	N° de pieza 17D763, para el dosificador M2K	13
Lavado	7	N° de pieza 24W861, colector de mezcla remoto para el dosificador M2K	14
Pulverización	7	Notas	16
Operación funcional del colector	8	Datos técnicos	17
Procedimiento de descompresión	8	Garantía estándar de Graco	18

Manuales relacionados

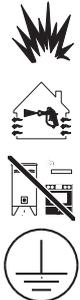
Manual	Descripción
333309	M2K Spray Packages Instructions-Parts (Instrucciones-Piezas, Sistemas de pulverización M2K)

Modelos

N° de pieza	Presión máxima de trabajo psi (bar, MPa)	Descripción
17D763	3000 (206,8 bar, 20,68 MPa)	Colector mecánico 2K
24W861	3000 (206,8 bar, 20,68 MPa)	Colector remoto M2K

Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la configuración, utilización, puesta a tierra, mantenimiento y reparación de este equipo. El símbolo de exclamación lo alerta sobre una advertencia general y los símbolos de peligro se refieren a riesgos específicos de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente estas Advertencias. Los símbolos y advertencias de peligro específicos de un producto no incluidos en esta sección pueden aparecer en todo el cuerpo de este manual donde corresponda.

 ADVERTENCIA	
	<p>PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN</p> <p>Las emanaciones inflamables, como las de disolvente y pintura en la zona de trabajo pueden encenderse o explotar. Para ayudar a evitar incendios y explosiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice el equipo únicamente en zonas bien ventiladas. • Elimine toda fuente de encendido, tales como luces piloto, cigarrillos, lámparas eléctricas portátiles y cubiertas de plástico (arcos estáticos potenciales). • Mantenga la zona de trabajo sin residuos, tales como disolvente, trapos o gasolina. • No enchufe o desenchufe cables de alimentación o active o desactive los interruptores de alimentación o de luces en presencia de emanaciones inflamables. • Conecte a tierra todos los equipos en la zona de trabajo. Vea Instrucciones de puesta a tierra. • Utilice únicamente mangueras puestas a tierra. • Sostenga firmemente la pistola contra el costado de un cubo puesto a tierra mientras dispara hacia el interior del mismo. • Si hay chispas de electricidad estática o siente una descarga eléctrica, deje de trabajar inmediatamente. No utilice el equipo hasta haber identificado y corregido el problema. • Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.
	<p>PELIGRO DE INYECCIÓN A TRAVÉS DE LA PIEL</p> <p>El fluido a alta presión de la pistola, las fugas de la manguera o los componentes rotos penetrarán en la piel. La inyección de fluido puede tener la apariencia de un simple corte, pero se trata de una herida grave que puede conducir a la amputación. Obtenga tratamiento quirúrgico de inmediato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No pulverice sin el protector de boquilla y la traba de gatillo instalados. • Enganche la traba de gatillo cuando no esté pulverizando. • No apunte nunca la pistola hacia alguien o alguna parte del cuerpo. • No coloque la mano sobre la boquilla de pulverización. • No intente bloquear o desviar fugas con la mano, el cuerpo, los guantes o un trapo. • Siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o efectuar servicio en el equipo. • Apriete todas las conexiones de fluido antes de accionar el equipo. • Compruebe a diario las mangueras y acoplamientos. Sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas.

! ADVERTENCIA



PELIGROS DEBIDOS AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO

El uso incorrecto puede provocar la muerte o lesiones graves.

- No utilice el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol.
- No exceda la presión máxima de trabajo o la temperatura nominal del componente con menor valor nominal del sistema. Vea los **Datos técnicos** en todos los manuales del equipo.
- Utilice fluidos y disolventes compatibles con las piezas húmedas del equipo. Vea los Datos técnicos en todos los manuales del equipo. Lea las recomendaciones de los fabricantes de los fluidos y los disolventes. Para obtener información completa sobre el material, pida las Hojas de datos de seguridad del material (MSDS) al distribuidor o al minorista.
- No abandone la zona de trabajo mientras el equipo está energizado o presurizado.
- Apague todos los equipos y siga el **Procedimiento de descompresión** cuando el equipo no esté en uso.
- Verifique el equipo a diario. Repare o sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas únicamente con piezas de repuesto originales del fabricante.
- No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de las agencias y crear peligros para la seguridad.
- Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones aprobadas acorde al entorno en que los utiliza.
- Utilice el equipo únicamente para el fin para el que ha sido diseñado. Si desea información, póngase en contacto con el distribuidor.
- Tienda las mangueras y cables alejados de zonas de tránsito intenso, bordes pronunciados, piezas en movimiento y superficies calientes.
- No retuerza o doble en exceso las mangueras, ni las utilice para arrastrar el equipo.
- Mantenga a los niños y a los animales alejados de la zona de trabajo.
- Cumpla con todas las normas de seguridad correspondientes.



PELIGRO DE PIEZAS MÓVILES

Las piezas en móviles pueden dañar o amputar los dedos u otras partes del cuerpo.

- Manténgase alejado de las piezas móviles.
- No utilice el equipo sin los protectores o cubiertas instalados.
- El equipo presurizado puede ponerse en marcha inesperadamente. Antes de revisar, mover, o efectuar servicio en el equipo, siga el **Procedimiento de descompresión** de este manual. Desconecte el suministro de alimentación eléctrica o de aire.



PELIGRO DE FLUIDOS O EMANACIONES TÓXICOS

Los fluidos o emanaciones tóxicos pueden provocar lesiones graves o la muerte si salpican los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.

- Lea la Hoja de datos de seguridad del material (MSDS) para conocer los peligros específicos de los fluidos que está usando.
- Guarde los fluidos peligrosos en recipientes aprobados y deséchelos de acuerdo con las directrices pertinentes.



EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Debe utilizar equipo de protección adecuado cuando trabaje, revise o esté en la zona de funcionamiento del equipo, a fin de ayudar a protegerse contra lesiones graves, incluso lesiones oculares, inhalación de emanaciones tóxicas, quemaduras y pérdida auditiva. Este equipo incluye, pero no está limitado a:

- Gafas de protección
- Ropa de protección y un respirador, como recomiendan los fabricantes de fluido y de disolvente.
- Guantes
- Protección auditiva

Instalación

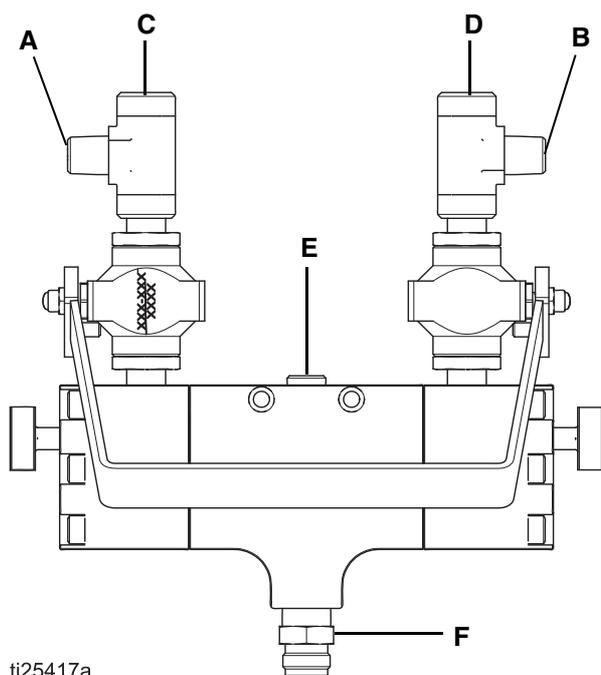
El uso previsto del colector de mezcla 17D763 es ser utilizado como sistema pulverizador o como colector montado en forma remota. Tiene una función de lavado a través de las válvulas de retención para un lavado independiente de los componentes de resina y catalizador corriente arriba de las válvulas de retención de fluido. Esto asegura un lavado limpio y mínimo mantenimiento contra la acumulación de material mezclado dentro del colector.

El colector 24W861 proporciona un colector más duradero para las aplicaciones de colector remoto y portátil. Se desarma con facilidad para la limpieza de las lumbreras y válvulas de retención del colector.

Para obtener ayuda para la configuración y puesta en funcionamiento de un sistema de componente plural, debe ponerse en contacto con un distribuidor Graco. Esto le ayudará a asegurar que selecciona el tipo y tamaño adecuado de equipo para su tarea.

Entradas de conexión

Colector M2K 17D763

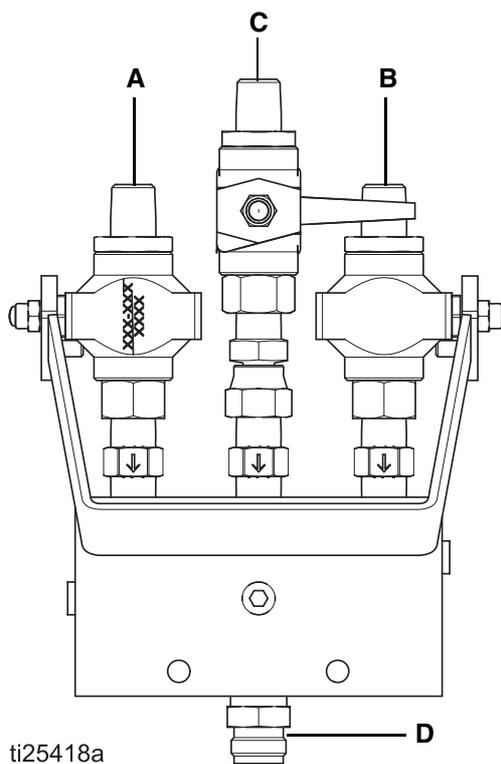


ti25417a

A	Entrada de fluido del componente A	1/4 pulg. NPT (m)
B	Entrada de fluido del componente B	1/4 pulg. NPT (m)
C	Lumbrera para manómetro A	1/4 pulg. NPT (h)
D	Lumbrera para manómetro B	1/4 pulg. NPT (h)
E	Lumbrera de entrada de disolvente	1/4 pulg. NPT (h)
F	Lumbrera de salida de fluido	3/8 pulg. NPSM (m)

FIG. 1 Colector M2K

Colector remoto 2K 24W861



ti25418a

A	Entrada de fluido del componente A	1/4 pulg. NPT (m)
B	Entrada de fluido del componente B	1/4 pulg. NPT (m)
C	Lumbrera de entrada de disolvente	1/4 pulg. NPT
D	Lumbrera de salida de fluido	3/8 pulg. (m)

FIG. 2 Colector remoto 2K

Puesta a tierra

						
<p>El equipo se debe poner a tierra para reducir el riesgo de chispas de electricidad estática. Las chispas de electricidad estática pueden ocasionar el encendido o la explosión de las emanaciones. La puesta a tierra proporciona un cable de escape para la corriente eléctrica.</p>						

Los siguientes son requisitos mínimos para la puesta a tierra de un sistema electrostático básico. Su sistema puede incluir otros equipos u objetos que deben ser puestos a tierra. Compruebe el código eléctrico local para las instrucciones detalladas de puesta a tierra. Su sistema debe conectarse a una puesta a tierra verdadera.

1. Bomba

Utilice un cable y abrazadera de puesta a tierra como se indica en el manual de instrucciones de su bomba.

2. Mangueras de fluido

Utilice únicamente mangueras con puesta a tierra, con una longitud máxima combinada de 15 m (50 pies) para asegurar la continuidad de la puesta a tierra.

3. Pistola de pulverización, colector, o válvula de suministro

Logre la puesta a tierra mediante una conexión de puesta a tierra correcta a una manguera de fluido y pulverizadora puestas a tierra correctamente.

4. Objeto que se está pulverizando

Conforme al código local.

5. Recipientes de suministro

Conforme al código local.

6. Todos los cubos de disolvente

Utilice únicamente cubos metálicos, que son conductores de electricidad. No coloque el cubo en una superficie no conductora, como papel o cartón, ya que se interrumpe la continuidad de la puesta a tierra. Todos los cubos de disolvente utilizados durante el lavado deben estar puestos a tierra conforme al código local.

NOTE: Para mantener la continuidad de la puesta a tierra al lavar o al descomprimir presión, mantenga siempre una parte metálica de la pistola de pulverización firmemente contra el lado de un cubo metálico puesto a tierra, luego dispare la pistola.

Conecte el cable de puesta a tierra de una tierra verdadera al colector de mezcla o a su superficie de montaje, si hubiera continuidad eléctrica entre ésta y el colector de mezcla.

Siga las instrucciones de puesta a tierra específicas del manual 333309 del Sistema pulverizador M2K. El sistema puede tener requisitos de puesta a tierra especiales para el colector de mezcla.

El cable y la abrazadera de puesta a tierra, N° de pieza 223547, pueden pedirse a Graco.

Lavado antes de utilizar el equipo

El equipo fue probado con aceite liviano, que se dejó en los conductos de fluido para proteger las piezas. Para evitar la contaminación del fluido con aceite, lave el equipo con un disolvente compatible antes de utilizarlo. Vea **Lavado**, página 7.

Funcionamiento

Puesta en marcha

El colector de mezcla fue probado con aceite, que se dejó en su interior para proteger el colector. Antes de utilizar el equipo, lave minuciosamente el colector para evitar la contaminación de los fluidos.

Ponga en marcha, cebe la bomba de disolvente y compruebe el sistema de lavado antes de conectar las mangueras.

Empuje la palanca de accionamiento hacia delante para abrir las válvulas de material y hacia atrás para cerrarlas.

Abra la válvula de disolvente y lave el equipo inmediatamente después de cerrar las válvulas de material para evitar el endurecimiento en el mezclador o el dispensador.

Lavado

Siga el procedimiento de lavado del manual 333309 del Sistema pulverizador M2K.



Para evitar incendios y explosiones, siempre ponga a tierra el equipo y el recipiente de residuos. Para evitar lesiones por salpicaduras, lave siempre con la presión más baja posible.

AVISO

Lave el sistema frecuentemente para evitar que el fluido se asiente en el equipo de suministro. Asegúrese de que haya un suministro de disolvente adecuado antes de cargar el material mezclado.

NOTAS:

- Lave el equipo antes de cambiar de color, antes de que el fluido pueda secarse en el equipo, al final de la jornada de trabajo, antes de guardarlo y antes de repararlo.
- Lave usando la menor presión posible. Revise los conectores en busca de fugas y apriete según sea necesario.
- Utilice un fluido de limpieza que sea compatible con el fluido que esté pulverizando y con las piezas húmedas del equipo.

Pulverización

Para pulverizar la resina y el endurecedor, encienda las bombas de suministro (si tiene). Luego empuje la manivela hacia adelante (ABAJO) a la posición abierta. Para detener el flujo, mueva la manivela hacia la posición ARRIBA o cerrada.

Operación funcional del colector

Vea la FIG. 3

Posición Pulverizar

- Manivela común hacia abajo “Posición Pulverizar”
- Lavado con disolvente “A” cerrada
- Lavado con disolvente “B” cerrada

Los materiales A y B fluyen a través de las válvulas A y B a la cámara de mezcla. A y B permanecen separados hasta que salen de la cámara de mezcla.

Posición lavado “B”

- Manivela común hacia arriba “Posición en espera”.
- Lavado con disolvente “A” cerrada
- Lavado con disolvente “B” abierta

El disolvente fluye a través de la válvula de retención de lavado con disolvente “B” al pasaje de fluido catalizador. Después, a través de la válvula de retención de catalizador B y del interior del tubo catalizador pasa a la cámara de mezcla y sale a través de la lumbrera de salida del colector.

Posición lavado “A”

- Manivela común hacia arriba “Posición en espera”.
- Lavado con disolvente “A” abierta
- Lavado con disolvente “B” cerrada

El disolvente fluye a través de la válvula de retención de lavado con disolvente “A” al pasaje de fluido resina. Después, a través de la válvula de retención de resina A pasa a la cámara de mezcla alrededor del tubo catalizador a la lumbrera de salida del colector.

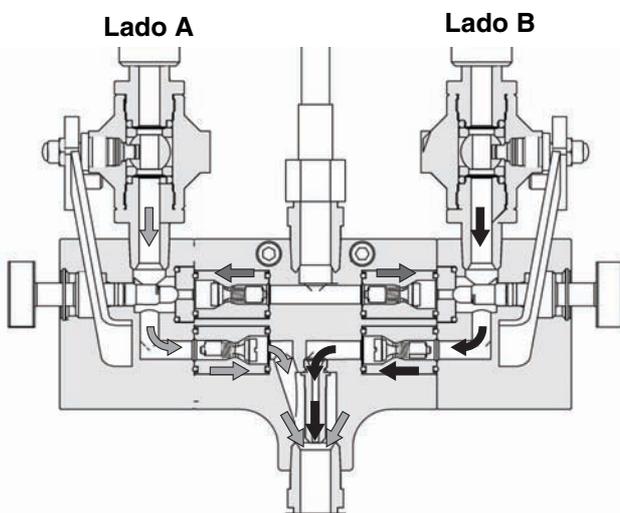


FIG. 3 Flujo de fluido a través del colector

Procedimiento de descompresión



Siga el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.



Este equipo seguirá presurizado hasta que se libere manualmente la presión. Para ayudar a evitar lesiones graves por fluido presurizado, como la inyección en la piel, salpicaduras de fluido y las ocasionadas por piezas móviles, siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o efectuar servicio en el equipo.

1. Enganche la traba de gatillo de la pistola (si tiene).
2. Cierre la válvula de aire principal de tipo purga y el aire a las bombas de suministro (si tiene).
3. Desenganche la traba de gatillo de la pistola (si tiene).
4. Sostenga una parte metálica de la pistola firmemente contra un recipiente de residuos metálico puesto a tierra. Dispare la pistola para descomprimir la presión de fluido.
5. Enganche la traba de gatillo (si tiene).
6. Abra todas las válvulas de vaciado de fluido del sistema y tenga un recipiente de residuos listo para recoger lo drenado. Deje la(s) válvula(s) de vaciado abierta(s) hasta que esté listo para pulverizar nuevamente.
7. Si sospecha que la presión no se ha aliviado completamente después de seguir los pasos precedentes, verifique lo siguiente:
 - a. La boquilla de pulverización puede estar completamente obstruida. Afloje muy lentamente el anillo de retención del cabezal de aire para descomprimir la presión en la cavidad entre la bola y el asiento de cierre y la boquilla obstruida. Limpie el orificio de la boquilla.
 - b. El filtro de fluido de la pistola o la manguera de fluido pueden estar completamente obstruidos. Afloje muy lentamente el acoplamiento del extremo de la manguera en la pistola y descomprima la presión gradualmente. Luego afloje completamente para eliminar la obstrucción.
 - c. Después de seguir los pasos precedentes, si la boquilla de pulverización o la manguera parecen aún estar completamente obstruidas, afloje muy lentamente la tuerca de retención del protector de boquilla o el acoplamiento del extremo de la manguera, luego afloje completamente. Con la boquilla retirada, dispare la pistola en un recipiente de residuos.

Mantenimiento

						
<p>Para evitar lesiones graves, siga el Procedimiento de descompresión en su Sistema pulverizador M2K cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o efectuar servicio en el equipo.</p>						

M2K (17D763)

Desarmado del colector

1. Retire el accesorio manguito de unión HH (13) del cuerpo del colector (1).
2. Retire el tubo aspersor (6) del cuerpo del colector (1) usando una llave de tubo de cavidad profunda de 1/4 pulg. o 7 mm.
3. Afloje la tuerca hexagonal (14b) y retire palanca de accionamiento (16) de las válvulas de bola (14a).
4. Desconecte los extremos del colector (2) del cuerpo del colector (1) soltando los tornillos (11).
5. Retire la manivela de la válvula de disolvente (5) de los extremos del colector (2). Para retirar la manivela, retire el anillo de retención (7) y desenrosque la válvula (5) hacia afuera del bloque.
6. Retire la junta tórica y el anillo de respaldo de la junta tórica (8, 9) de la manivela de disolvente (5).
7. Retire el asiento de la aguja de la válvula (4) de los extremos del colector (2).
8. Retire las juntas tóricas (10) de los extremos del colector (2).
9. Retire la válvula de retención (3) del cuerpo del colector (1).
10. Retire las juntas tóricas (12) de la válvula de retención (3).
11. Retire las juntas tóricas (8, 9) de la manivela de disolvente (5).

Armado del colector

1. Coloque las juntas tóricas (8, 9) en la manivela de disolvente (5).
2. Coloque las juntas tóricas (12) en la válvula de retención (3).
3. Instale la válvula de retención (3) en el cuerpo del colector (1).
4. Coloque las juntas tóricas (10) en los extremos del colector (2).
5. Ponga el asiento de la aguja de la válvula (4) en los extremos del colector (2).
6. Inserte la manivela de la válvula de disolvente (5) en los extremos del colector (2).
7. Conecte los extremos del colector (2) en el cuerpo del colector (1) apretando con tornillos (11). Apriete a 26 lb/pulg.
8. Coloque la palanca de accionamiento (16) en las válvulas de bola (14a) y fíjela con la tuerca hexagonal (14b).
9. Instale el tubo aspersor (6) en el cuerpo del colector (1). Apriete a 90 lb/pulg.
10. Instale el accesorio manguito de unión HH (13) en el cuerpo del colector (1).

Reparación del colector

NOTE: Hay disponibles kits de reparación para el colector. Las piezas incluidas en los kits están marcadas con un símbolo †, por ejemplo, (9†).

1. Alivie la presión.
2. Retire los doce tornillos de cabeza hueca (2) para separar los dos alojamientos de la válvula (8) del alojamiento del colector (7). Retire todas las piezas de los alojamientos.
3. Limpie minuciosamente todas las piezas con un disolvente compatible. Utilice un cepillo de cerda suave para limpiar los conductos del colector.
4. Instale los dos conjuntos de válvulas de retención (9†) y los asientos de la válvula (6†) en el alojamiento del colector (7).
5. Instale la válvula de aguja (12), el anillo de refuerzo (4**), y el sello (3†) en cada uno de los alojamientos de la válvula (8).
6. Instale seis tornillos de cabeza hueca (2) a través de uno de los alojamientos de la válvula (8) y en el alojamiento del colector (7), de forma que la distancia entre los alojamientos sea de 1,5 mm (0,060 pulg.).

7. Apriete levemente la válvula de aguja, de forma que el extremo cónico se centre en el asiento (6) y se mantenga en esa posición.
8. Apriete los seis tornillos de cabeza hueca (2) en forma contrapuesta y uniforme a un par de 6,7–7,9 Nm (60–70 pulg.-lb). Afloje levemente la válvula de aguja (12).
9. Repita el paso 8 ya que el par de apriete se aflojará.

AVISO

Asegúrese de apretar uniformemente los seis tornillos de cabeza hueca (2). Los cuatro tornillos superiores, que rodean el conjunto de la válvula de aguja (12), son críticos para asegurar que la aguja asiente correctamente. Si los dos tornillos inferiores se aprietan excesivamente, perjudicarán la alineación.

10. Repita el procedimiento desde el paso 9 en el otro alojamiento de la válvula (8).

Reparación de la válvula de bola

NOTE: El kit de reparación 217560 está disponible para las válvulas de bola. Las piezas incluidas en el kit están marcadas con un asterisco, por ejemplo, (18*).

Cuando vuelva a armar la válvula de bola (13 ó 24), instale la bola (18* ó 29*) de forma que los agujeros redondos queden alineados con el conducto principal del cuerpo de la válvula, y los agujeros cuadrados queden alineados con el conducto del vástago (21 ó 32).

Resolución de problemas



Para evitar lesiones graves, siga el **Procedimiento de descompresión** en su Sistema pulverizador M2K cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o efectuar servicio en el equipo.

1. Descomprima la presión antes de verificar o dar servicio a cualquier equipo del sistema.
2. Verifique todas las causas y soluciones posibles en la Tabla de resolución de problemas antes de desarmar el colector.

Aislamiento de un problema de mezcla

Un problema de mezcla puede ser causado por un problema con las bombas, así como con el colector de mezcla.

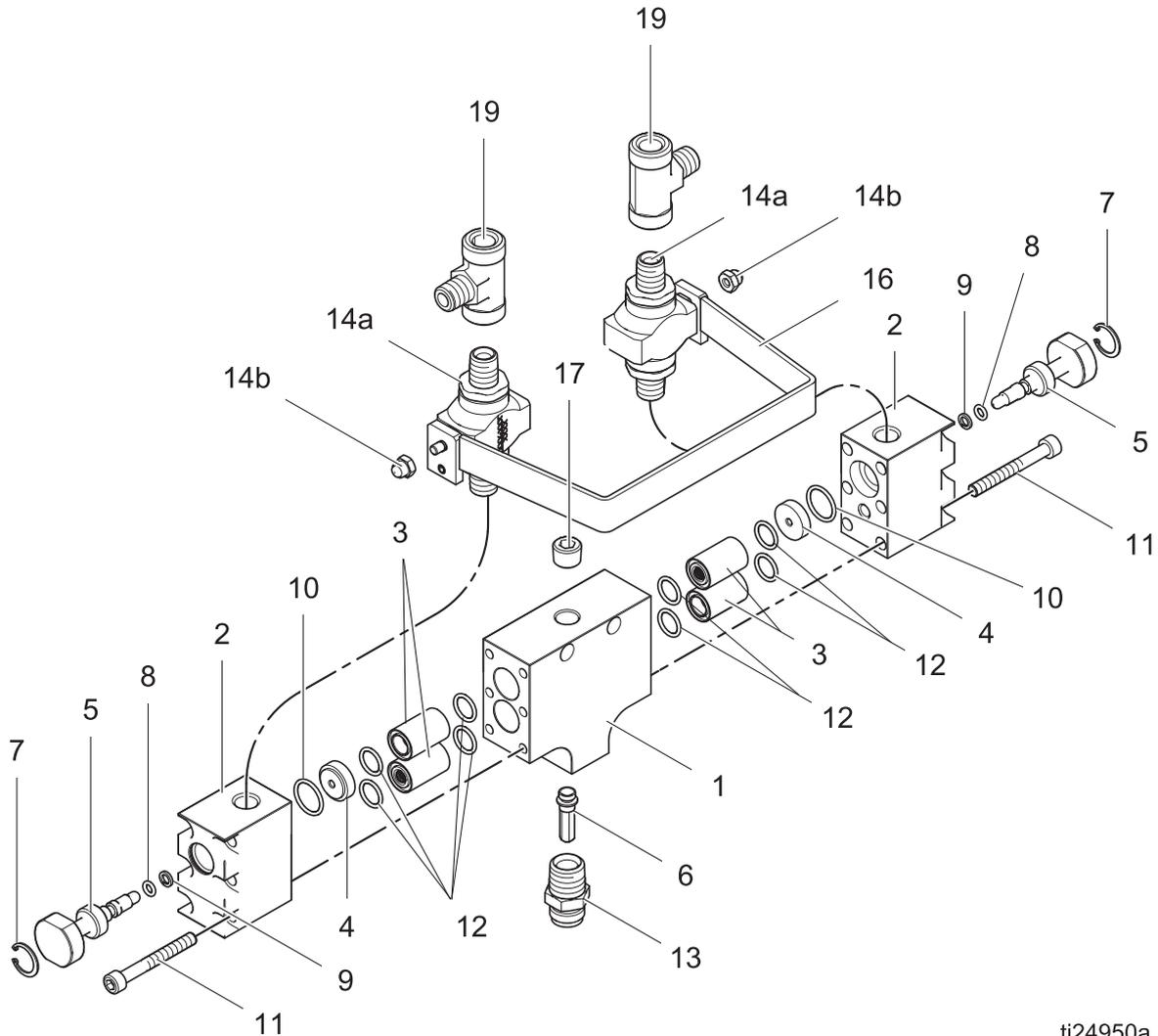
1. Para aislar el problema, revise en busca de cualquier fuga visible:
 - a. ¿Están conectados correctamente todos los tubos y mangueras?
 - b. ¿Están configuradas correctamente las bombas de suministro?
 - c. ¿Es necesario llenar los suministros de fluido?

Problema	Causa	Solución
Salida de resina (A) reducida o nula.	La entrada de la bomba está obstruida.	Limpie la entrada, elimine la obstrucción.
	El recipiente de suministro de fluido está vacío	Llene el suministro de fluido
	La bomba dosificadora de resina no está suministrando flujo o presión.	Verifique el suministro de fluido al dosificador.
	La válvula de retención de fluido está instalada en sentido inverso en el lado de resina del colector de mezcla.	Verifique que las válvulas de retención y sellos de la bomba dosificadora estén funcionando correctamente. Verifique que las válvulas de retención del colector estén instaladas correctamente.
Salida de catalizador (A) reducida o nula.	La entrada fluido a la bomba está obstruida.	Limpie la entrada, elimine la obstrucción.
	El recipiente de suministro de fluido está vacío.	Llene el suministro de fluido.
	La bomba dosificadora de catalizador no está suministrando flujo o presión.	Verifique el suministro de fluido al dosificador.
	La válvula de retención de fluido está instalada en sentido inverso en el lado de catalizador del colector de mezcla.	Verifique que las válvulas de retención y sellos de la bomba dosificadora estén funcionando correctamente. Verifique que las válvulas de retención del colector estén instaladas correctamente.
El fluido mezclado no fluye hacia afuera del colector.	El material se ha endurecido en la cámara de mezcla.	Desarme y limpie o sustituya el colector de mezcla.
	La bomba de suministro de disolvente no está encendida o el suministro de disolvente está vacío.	Verifique que la bomba de disolvente tenga conectado el suministro de aire y el regulador de presión ajustado correctamente, y que el suministro de disolvente esté lleno.
	El disolvente de lavado usado no es compatible con los materiales mezclados.	Use el disolvente de lavado recomendado por el proveedor de material.
	La válvula de retención de disolvente está instalada en sentido inverso.	Verifique que todas las válvulas de fluido y de retención estén instaladas correctamente.

Problema	Causa	Solución
El fluido de resina (A) o catalizador (B) fluye hacia atrás en la tubería de suministro de disolvente.	Las válvulas de suministro de disolvente no están cerradas completamente o tienen fugas.	Limpie e inspeccione las válvulas de fluido, repárelas o sustitúyalas como sea necesario.
	Las válvulas de retención de disolvente tienen fugas.	Verifique que las válvulas de cierre estén cerradas completamente.
El disolvente fluye en la lumbrera de fluido A o B y al mezclador estático.	Las válvulas de suministro de disolvente no están cerradas completamente o tienen fugas.	Limpie e inspeccione las válvulas de fluido, repárelas o sustitúyalas como sea necesario. Verifique que las válvulas de cierre estén cerradas completamente.
El fluido A o B continúa fluyendo en el colector de mezcla después de que la manivela del colector se coloca en la posición "en espera".	Las válvulas de cierre A o B están desgastadas o dañadas.	Repare o sustituya las válvulas de bola de entrada en las entradas de material A y B.

Piezas

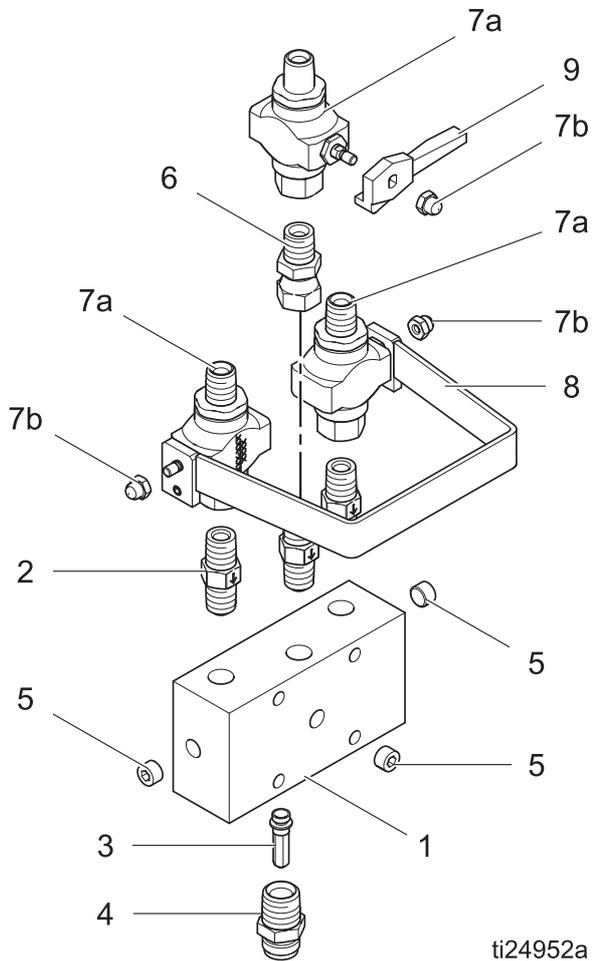
Nº de pieza 17D763, para el dosificador M2K



ti24950a

Nº de. pieza	Descripción	Cant.	Nº de. pieza	Descripción	Cant.
1	16Y787 COLECTOR, cuerpo	1	12†	JUNTA TÓRICA	8
2	16Y792 COLECTOR, extremo	2	13	171195 ACCESORIO DE CONEXIÓN, manguito de unión HH	1
3†	----- VÁLVULA, retención	4	14a*	239018 VÁLVULA, de bola, acero inox.	2
4†	ASIENTO, válvula de aguja	2	14b	102310 TUERCA, hex., tapa de nylon	2
5	16Y838 MANIVELA, válvula, disolvente	2	16	24W165 ACCIONAMIENTO, palanca	1
6	16Y824 TUBO, aspersor	1	17	101970 TAPÓN, tubo, hdls	1
7†	ANILLO, retención, int.	2	19	185281 T, macho	2
8†	ANILLO, refuerzo, PTFE	2	†	Estas piezas están incluidas en el kit de reparación del colector 17D016 (se adquiere por separado)	
9†	EMPAQUETADURA, junta tórica	2	*	Repuestos recomendados para la valija de herramientas	
10†	EMPAQUETADURA, junta tórica	2			
11	117079 TORNILLO, cabeza hueca M6 x 50	12			

Nº de pieza 24W861, colector de mezcla remoto para el dosificador M2K

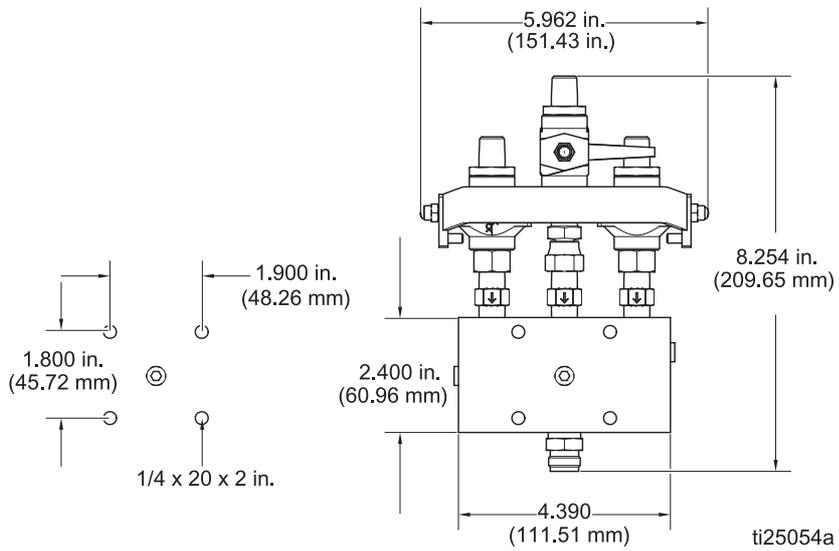
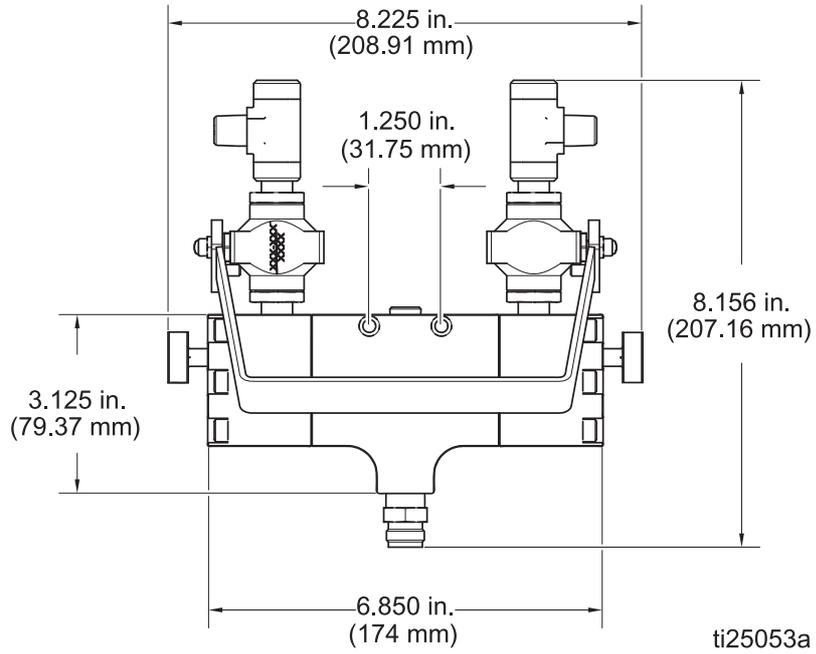


Nº de.	pieza	Descripción	Cant.
1	17C970	COLECTOR, cuerpo	1
2★	24T310	VÁLVULA, retención	3
3	16Y824	TUBO, aspersor	1
4	171195	ACCESORIO DE CONEXIÓN, manguito de unión HH	1
5	110208	TAPÓN, tubo, sin cabeza	3
6	24W865	ACCESORIO DE CONEXIÓN, unión, giratorio, acero inox.	1
7a★	24W863	VÁLVULA, bola, acero inox., 1/4 NPT	3
7b	102310	TUERCA, hex., tapa de nylon	3
8	24W862	ACCIONAMIENTO, palanca	1
9	178747	PALANCA, válvula	1

★Repuestos recomendados para la valija de herramientas

ti24952a

Dimensiones



Datos técnicos

Colectores de mezcla M2K		
	EE. UU.	Métricas
Presión máxima de trabajo del fluido	3000 psi	206,8 bar (20,68 MPa)
Tamaño de entrada de fluido de la válvula de suministro	1/4 NPT	
Piezas húmedas	Acero inoxidable 303, PTFE, perfluoroelastómero	
Peso		
Colector de carro (17D763)	7,27 lb	3,23 kg
Remoto (24W861)	6,46 lb	2,93 kg
Salida de fluido	3/8 NPSM (m)	

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todos los equipos a los que se hace referencia en este documento que han sido manufacturados por Graco y que portan su nombre están libres de cualquier defecto de materiales y mano de obra en la fecha de venta al comprador original para su uso. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco y durante un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza o equipo que Graco determine que es defectuoso. Esta garantía es válida solamente cuando el equipo ha sido instalado, operado y mantenido de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier falla de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución prepagada del equipo supuestamente defectuoso a un distribuidor Graco para la verificación del defecto que se reclama. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará gratuitamente todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto en el material o en la mano de obra, se harán reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, mano de obra y transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador para el incumplimiento de la garantía serán según los términos estipulados anteriormente. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, pero sin limitarse a ello, daños accesorios o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida accesoria o emergente). Cualquier acción por incumplimiento de la garantía debe presentarse dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de venta.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos artículos vendidos pero no manufacturados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, manguera, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, accesorios, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos al mismo tiempo, ya sea por un incumplimiento de contrato como por un incumplimiento de garantía, negligencia de Graco o por cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la última información acerca de productos Graco, visite www.graco.com.

Para información sobre patentes, vea www.graco.com/patents.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame para identificar el distribuidor más cercano.

Tel.: 612-623-6921 **o el número gratuito:** 1-800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505

Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación.

Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 334625

Oficinas centrales de Graco: Minneapolis
Oficinas internacionales: Bélgica, China, Corea, Japón

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.

www.graco.com
Diciembre de 2014